

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

23 лютого 2025 – Неділя М'ясопусна, про Страшний суд – Глас 7
February 23, 2025 – Meatfare Sunday, of the Last Judgment – Tone 7

9:30AM За Парафіян та жертводавців * *LIVE STREAM* * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 24 лютого **Monday, Feb. 24**
10:00AM Похорон † Михайла Грабовецького *Funeral Service for † Michael Hrabowucky*
Вівторок, 25 лютого **Tuesday, Feb. 25**
8:00AM За здоров'я Папи Франциска Health of Pope Francis
6:30PM Спільна Молитва за Мир в Україні * *LIVE STREAM* * **Prayer Service for Peace in Ukraine**
Середа, 26 лютого **Wednesday, Feb. 26**
6:00PM † Євген Науменко (ж. род. Кручовий) † Eugene Naumenko (Kruchowy Family)
Четвер, 27 лютого **Thursday, Feb. 27**
8:00AM Боже благословення для Ліди Масний (ж. Брат) God's Blessings upon Lydia (Brother)
П'ятниця, 28 лютого **Friday, Feb. 28**
8:30AM Боже благословення для Романа Шевчука (ж. Олег і Надя Мачай) God's Blessings upon Roman Shevchuk (Oleh & Nadia Maczaj)
Субота, 1 березня **Saturday, Mar. 1**
8:30AM † Микола Василик – Панахида (ж. род. Василик) † Mykola Wasylyk – *Panakh.* (Wasylyk Fam)
Неділя, 2 березня – Неділя Сиропусна **Sunday, Mar. 2 – Cheese Fare Sunday**
9:30AM За Парафіян та жертводавців * *LIVE STREAM* * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 3 березня – 1-ий день Великого Посту **Monday, Mar. 3 – 1st Day of Great Lent**
Строгий піст від м'ясних і молочних страв **Strict Fasting: No meat or dairy products**

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – 1 Cor. 8:8-9:2 Gospel – Matt. 25:31-46
NEXT SUNDAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom. 13:11-14:4 Gospel – Matt. 6:14-21

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray for an end to the senseless war and bloodshed.

ВИСНАВА ПАМ'ЯТ! Long-time parishioner † Michael Hrabowucky fell asleep in the Lord on Feb. 15 at the age of 102. The Panachyda at Humiston's will be this evening at 6PM. Funeral tomorrow at 10:00, followed by burial at Pine Bush Cemetery. Please pray for the repose of his soul.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

FIRST HOLY CONFESSION & SOLEMN COMMUNION PREPARATION: Tuesday 5:30.

PRAY FOR UKRAINE! Tomorrow is 3 years since the full-scale war in Ukraine began. To mark this somber anniversary, it is recommended to have a solemn day of prayer, fasting and almsgiving for the intention of a just peace for the Ukrainian nation. Our community will gather together for a **PRAYER SERVICE FOR PEACE** on **TUESDAY, FEB. 25 AT 6:30PM** in our Church. All are invited. Please spread the word.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be on Thursday at 6PM.

SOROKOUSTY: During Great Lent we pray the Panachyda and mention each departed soul by name every week. To have your departed family members included, please fill out the envelope neatly and drop it in the Sunday collection or turn in to Fr. Ivan before March 2. If there is no change from last year please write *NO CHANGE* on the envelope.

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your continuous financial support of our parish!

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention. You may drop your intention envelope in the collection basket.

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – 1 Кор 8,8-9,2 Євангеліє – Мм 25,31-46

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Рим 13,11-14,4 Євангеліє – Мм 6,14-21

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю для України!

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! Довголітній парафіянин † Михайло Грабовецький відійшов у вічність 15 лютого на 103 році життя. Панахида в Humiston's буде сьогодні о 6-ій год. веч., а похорон завтра о 10-ій год. Пам'ятайте його у молитвах!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СВ. СПОВІДІ І УРОЧИСТОГО ПРИЧАСТЯ: у вівторок 5:30.

МОЛІМСЯ ЗА УКРАЇНУ! Завтра припадає третя річниця з початку повномасштабної війни в Україні. Ми повинні провести день молитви, посту та милостині в наміренні справедливого миру для українського народу. З цієї болісної нагоди наша громада проведе **МОЛИТВУ ЗА МИР В УКРАЇНІ** у **ВІВТОРОК, 25 ЛЮТОГО О ГОД. 6:30 ВЕЧ.** в нашій Церкві. Запрошуємо всіх!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

СОРОКОУСТИ: Кожного тижня під час Великого Посту молимося Панахиду та згадуємо кожну померлу душу по імені. Щоби включити покійних членів Ваших сімей треба чітко виповнити конверту і передати (або вислати імейлом на адресу: info@HolyTrinityNY.org) до дня 2 березня – пишеть прізвище спочатку, а тоді імена низу. Якщо немає змін з минулого року, будь ласка, напишіть на конверті: БЕЗ ЗМІН.

СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

ЛІТУРГІЙНІ НАМІРЕННЯ: У нас ще є вільні дати на літургійні намірчення – за здоров'я людини, упокій душі упокійного чи будь-яке інше особливе намірчення. Ви можете зателефонувати до парафіяльної канцелярії або кинути конверти з намірченнями у кошик для збірки.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

We continue to live-stream Sunday services on:

<http://bit.ly/HolyTrinityLive> & www.facebook.com/HTUCCNY

ЗАНЕСІТЬ ДАТИ У ВАШІ КАЛЕНДАРІ – 2025 – SAVE THESE DATES!

Початок Великого Посту – 03/03 – 1st Day of Great Lent
Великопосна Місія – 03/16 – Lenten Mission
Парафіяльні Річні Збори – 03/23 – Parish Annual Meeting
Сніданок для України – 03/30 – Breakfast for Ukraine
Великодній Базар – 04/12 – Easter Bazaar
Пасха - Великдень – 04/20 – Easter - Pascha



COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE:

03/02 – Havrada Family
03/09 – Nalywayko Family
03/16 – СУМ
03/23 – Ignat Family

Financial Recap – 02/16/2025

Cash Offerings	\$ 20.00
Envelope Offerings	260.00
Fuel	110.00
Candles	54.00
Poor	20.00
Dues	150.00
Coffee	77.00
Special Offering	20.00
Varenky Sales	40.00
Meat Sales	30.00
Book Sales	20.00

Total Contributions: \$ 801.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary